

Document:	EB 2015/116/R.3
Agenda:	3
Date:	11 December 2015
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2016، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة 2017-2018

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Alessandra Zusi Bergés
القائمة بأعمال
مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Ruth Farrant
المراقبة المالية
ومديرة شعبة المراقب والخدمات المالية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2281
البريد الإلكتروني: r.farrant@ifad.org

Allegra Saitto
مديرة المحاسبة والإبلاغ المالي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2405
البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

Saheed Adegbite
مدير مكتب الميزانية وتطوير المنظمة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2957
البريد الإلكتروني: s.adebite@ifad.org

Edward Gallagher
كبير الأخصائيين في شؤون الميزانية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2484
البريد الإلكتروني: ed.gallagher@ifad.org

Oscar Garcia
مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق
رقم الهاتف: +39 06 5459 2274
البريد الإلكتروني: o.garcia@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة عشرة بعد المائة

روما، 16-17 ديسمبر/كانون الأول 2015

للاستعراض

تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2016، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة 2017-2018

- 1- عرض مدير مكتب الميزانية وتطوير المنظمة الوثيقة، مسلطا الضوء على أن الإدارة قد تبنت منهجية جديدة لاحتماب سعر الصرف والتضخم، وأشار أيضا إلى وجود تغييرات كبيرة في سعر صرف الدولار الأمريكي واليورو الذي تحرك من 0.735 يورو = 1 دولار أمريكي عام 2015، إلى 0.877 يورو = 1 دولار أمريكي عام 2016. وكان لذلك أثر كبير على مقترح الميزانية. وبناء عليه، تبلغ ميزانية عام 2016 المقترحة 146.7 مليون دولار أمريكي، مقارنة بالميزانية المصادق عليها لعام 2015، وقدرها 151.59 مليون دولار أمريكي.
- 2- وفرت إدارة الصندوق تحديثا لحجم الإقراض المتوقع بموجب التجديد العاشر للموارد، معدلة الأرقام الواردة في هذه الوثيقة بتوجه تصاعدي، وقد غدت إسقاطات برنامج القروض والمنح في الصندوق لعام 2016 لفترة السنوات الثلاث 2016-2018، 3.2 مليار دولار أمريكي مع إدراج جميع الأموال التي يديرها الصندوق. وأما الزيادة في مكافئ المناصب المتفرغة، وقدرها 13.5، فهي تتعلق أساسا بالمكاتب القطرية، واستيعاب المناصب الرئيسية التي كانت في السابق تمول من الأموال التكميلية. وتراجعت الميزانية الإجمالية بحدود 3.2 في المائة، في حين أن الزيادة الحقيقية في الميزانية قد تقلصت من 2.1 في المائة في الاستعراض المسبق رفيع المستوى إلى 1.7 في المائة في مقترح الميزانية النهائي. وبهذا الصدد تم توفير معلومات إضافية عن مؤشرات الأسعار المستخدمة للخصم في أرقام الميزانية بما يتماشى مع المنهجية الجديدة المتفق عليها لتقدير أسعار الصرف والتضخم. وتبلغ قيمة الميزانية الرأسمالية المقترحة لعام 2016 بحدود 2.4 مليون دولار أمريكي.
- 3- وعرض مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق برنامج عمل المكتب المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2016. وهو يتألف من: (1) تقييم واحد على مستوى المؤسسة لتجربة اللامركزية في الصندوق، (2) خمسة تقييمات لبرامج واستراتيجيات قطرية (واحد لكل إقليم)، (3) تقريرين تجميعيين تقييميين عن توسيع النطاق وحوار السياسات على التوالي، وتقرير تجميعي تقييمي مشترك عن المساواة بين الجنسين (4) تقرير عن تقييم الأثر. وعشرة تقييمات لأداء مشروعات، (5) تثبتات من تقارير إنجاز المشروعات المتوفرة. وتصل الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2016 إلى 5.7 مليون دولار أمريكي، مقارنة بعام 2015، حيث كانت 6.1 مليون دولار أمريكي.
- 4- وطلب العديد من أعضاء اللجنة إيضاحات تتعلق بتكاليف اللامركزية، بعضها أيضا يتعلق بالتزام إدارة الصندوق الأصلي بتحقيق وفورات من خلال اللامركزية، ومستويات الاقتراض المتوقع خلال فترة التجديد العاشر للموارد، وأيضا بعض الإيضاحات التي تتعلق بتعزيز إدارة المعرفة، والتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي. وأثنى أحد أعضاء اللجنة على حساسية التمايز بين الجنسين في قروض ومنح الصندوق، ونساءل عضو آخر عن درجات الرتب التي تستخدم للحسابات المعيارية لتكاليف الموظفين.

- 5- كذلك أعلنت الإدارة اللجنة بأن هنالك معدل كفاءة إضافي، يظهر قيمة الحافطة قيد التنفيذ مقابل كل دولار في الميزانية، تم إدخاله لرفد المعلومات الموفرة من خلال معدلات الكفاءة الأخرى. وأشار إلى أنه، وفي السنوات الثلاث الأخيرة، ازدادت حافطة الصندوق الإجمالية بحدود 16 في المائة، في حين أنه، وفي نفس الفترة، كانت زيادة التكاليف الإدارية بحدود 3 في المائة فقط. وفيما يتعلق باللامركزية، أشارت إدارة الصندوق إلى أنه سيتم فتح خمسة مكاتب قطرية إضافية عام 2016، مما سيجعل العدد الإجمالي للمكاتب القطرية 45 مكتبا، في حين هنالك حوالي 69 موظفا محليا ممن سيتم تعيينهم في هذه المكاتب القطرية. وأشار أيضا إلى أن الصندوق يتجه نحو مفهوم المجمع، ولذلك، وبغية احتواء التكاليف، تستضيف المكاتب القطرية للصندوق وكالات أخرى من وكالات الأمم المتحدة، وهي التي تقوم بالتوريد والإدارة وتوفير الدعم المحلي لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات. وفيما يتعلق بحساسية التمايز بين الجنسين، أشارت إدارة الصندوق إلى نيتها لإدراج المنح في هذا التحليل في المستقبل. وأكد بعض الأعضاء، في الوقت الذي عبروا فيه عن تقديرهم لإدخال معدل كفاءة ثالث، على أن هذا المعدل يجب أن يرفد لا أن يحل محل المؤشرين الآخرين التقليديين. وتساءل أحد الأعضاء عن زيادة الراتب ضمن الدرجة الوظيفية وعلى وجه الخصوص فيما لو كان احتسابه يأخذ بعين الاعتبار تعديل أثر هذه الوفورات التي تحدث في أية منظمة عندما يتم استبدال موظف ما ممن يغادر المنظمة بشخص جديد أقل خبرة براتب أقل. وتلقى أعضاء اللجنة شرحا لاستخدام الدرجات ضمن الفئة الوظيفية عند احتساب التكاليف المعيارية للموظفين.
- 6- أوضحت إدارة الصندوق أن الحد من ميزانية دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة جاء كنتيجة لتحريك مجموعة ضمان الجودة لتغذو ضمن مجموعة الدعم والخدمات المؤسسية، وبالتالي زيادة ميزانية هذه المجموعة. وأشار أنه لن تكون هنالك أية زيادة في الرواتب. وفي فترة التجديد العاشر للموارد، تشير التوقعات إلى أن برنامج القروض والمنح سوف ينمو ليصل إلى 3.2 مليار دولار أمريكي.
- 7- واعتبر أن برنامج العمل المستند إلى النتائج لعام 2016 والميزانيتين الرأسمالية والعادية للصندوق، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة 2017-2018، قد خضعت للاستعراض، وستعرض على المجلس التنفيذي للموافقة عليها في دورته السادسة عشرة بعد المائة المقررة في ديسمبر/كانون الأول 2015.